

JETZT WIRD GAYDANCED

# CINE.DANCE

Die Party der 28. Schwulen Filmwoche Freiburg  
für alle SchwuLesBi & Friends

**FREITAG, 4. MAI, 23 UHR**  
**KLUB KAMIKAZE**

Oberlinden 8, Nähe Schwabentor

DJ La Breeze | DJ Robert Sun  
Eintritt 6 € | mit Kinoticket der 28. SFF 5 €

**28.** Schwule Filmwoche  
Freiburg International Gay Film Festival



# 28. schwule filmwoche

2. - 9. Mai  
2012



**Party:**  
Fr. 4. Mai  
im Klub  
Hamikaze

9.  
Schwule  
Bücher-  
nacht  
am 9. Mai

**Kino Kandelhof,**  
Kandelstr. 27, Freiburg.  
Karten: 0761/283 707

[www.schwule-filmwoche.de](http://www.schwule-filmwoche.de)

# LEUCHTEND ROSA

IMMER MITTWOCHS MIT DJ LA BREEZE  
UND SEINEM "HANEBÜCHENEN POP-QUIZ",  
COCKTAIL-HAPPY HOUR VON 19 BIS 24 H

**LES GAREÇONS**  
*Freiburg*

[www.lesgarecons.de](http://www.lesgarecons.de)



## Inhalt



- 4 Editorial
- 7 Karten
- 8 Unsere Filmtipps



- 11 9. Schwule Büchernacht
- 13 Beauty
- 15 Call Me Kuchu
- 16 Dettlef
- 17 Going Down In LA-LA Land
- 19 Jitters
- 20 Keep The Lights On
- 21 Leave It On The Floor
- 23 Let My People Go
- 25 Männer zum Knutschen

- 26 Programmübersicht



- 29 My Brother The Devil
- 31 Noordzee, Texas
- 33 Off Beat
- 34 Outland
- 36 Private Romeo
- 37 Ticked Off Trannies With Knives
- 39 Tomboy
- 40 Vier weitere Jahre
- 41 Westerland
- 43 You Should Meet My Son
- 45 Zenne Dancer
- 46 Die Kurzfassung - Unser Kurzfilmprogramm



- 48, 50 Verleihangaben und Rechte
- 50 Danke



SEID GEGRÜSST ZUR 28. AUSGABE DER  
SCHWULEN FILMWOCHEN FREIBURG!

Was wäre der Frühling ohne diese unverzichtbare Duffmarke schwuler Kultur im Kino Kandelhof? Nichts! Und das Ganze ist völlig unabhängig vom Wetter!

Nach unserem grandiosen Weihnachtsfilm *Weekend* waren wir natürlich gefordert, ein gutes Programm für die Filmwoche zusammenzustellen. Herausgekommen ist ein sehr bunter Strauß schwuler Filmkunst aus (fast) allen Ecken der Erde.

Dabei starten wir gar nicht wirklich schwul, denn bei unserem französischen Eröffnungsfilm *Tomboy* am Mittwoch, 2. Mai, geht es um ein kleines Mädchen, das ein Junge sein will und das auch in die Tat umsetzt. Wie gewohnt gibt es zur Feier des Tages Sekt für alle. Und als Schmankerl obendrauf singen die **Queerflöten!**

In diesem Jahr konnten wir richtig aus dem Vollen schöpfen. Selten gab es so viele schwule Filme zur Auswahl. So sind wir etwa an den vielen guten Musikfilmen schier nicht vorbeigekommen. Schließlich haben wir uns für das mitreißende Musical *Leave It On The Floor* entschieden. Und für *Off Beat*, der in der Züricher Rap-Szene spielt. Unter den vielen hochwertigen **Kurzfilmen** (es hätte locker für zwei Kurzfilmprogramme gereicht!)

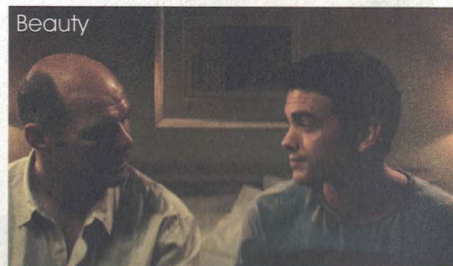


Call me Kuchu

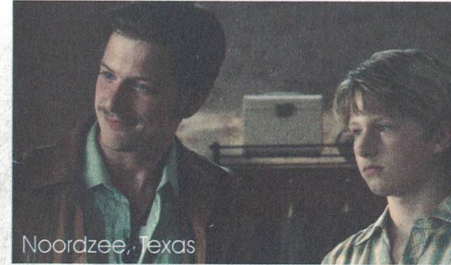
finden sich dieses Jahr gleich zwei tolle Musicals: *Skallamann* aus Norwegen und *The Man That Got Away* aus Kanada.

Ähnlich war es bei den Dokus. Ins Programm hat es *Detlef* geschafft, das sehr persönliche Portrait über einen der wichtigsten Kämpfer für Schwulenrechte in den Siebziger Jahren in Westdeutschland. Wie freuen uns sehr, dass Detlef Stoffel bei der Vorführung am Dienstag unser Gast sein wird! In Kooperation mit der Hochschulgruppe von Amnesty International Freiburg präsentieren wir *Call Me Kuchu*, einen Film über die maßlose Homophobie in Uganda inklusive thematischer Einführung und anschließender Fragerunde.

Die beiden Dokumentationen bilden den Fokus zum **Thema Menschenrechte** in der diesjährigen Filmwoche – zusammen mit dem türkischen *Zenne Dancer*. Dieser durchaus mainstream-taugliche Spielfilm erzählt eine wahre Geschichte über den Ehrenmord an einem schwulen Mann in Istanbul.



Beauty



Noordzee, Texas



Private Romeo

Schwul und Science Fiction, das passt nicht zusammen! Oder? Die brüllkomische Sitcom *Outland* aus Australien tritt den Gegenbeweis an. Die sechs jeweils abgeschlossenen Episoden zeigen wir in zwei Teilen – ein absolutes Highlight!

Für die Liebhaber leichterer Kost mit Spaßfaktor haben wir außerdem noch einige knallbunte Komödien im Angebot: unter anderem *Vier Weitere Jahre* und *Let My People Go*. Zum Preview (vor der offiziellen Deutschlandpremiere im Sommer) von *Männer zum Knutschen* erwarten wir als Gäste die Hauptdarsteller Frank C. Marx und Udo Lutz.

Alle, die eher der anspruchsvolleren Sparte zugetan sind, werden beispielsweise bei dem Teddy-Gewinner 2012 *Keep The Lights On* auf ihre Kosten kommen. Der ruhige deutsche Streifen *Westerland* zeigt Syllt von einer ganz ungewohnten Seite. *My Brother The Devil* macht auf spannende und aufwühlende Weise deutlich, wie hart Schwulsein in den ärmeren Außenbezirken Londons ist. Und *Noordzee, Texas* aus Belgien ist mit nur zwei Worten treffend beschrieben: traumhaft schön.

Wie schon im letzten Jahr präsentiert Sebastian Reiß frische Perlen schwuler Literatur – ganz ohne Leinwand: **Die 9. Schwule Büchernacht** im Rahmen der Filmwoche, diesmal am Abschlusstag.

Und haltet Euch auf jeden Fall die Nacht von Freitag auf Samstag frei! Und möglichst noch den Samstagvormittag. Die Filmwochenparty **CINE.Dance** steigt dieses Jahr im Klub Kamikaze. Nähere Infos dazu auf der Rückseite dieses Heftes.

Ihr seht, es lohnt sich! Umso mehr die Dauerkarte, mit der Ihr absolut rekordverdächtige 22 Filmvorstellungen plus Büchernacht erleben könnt.

Wir sehen uns!

Eure  
Schwule Filmwoche Freiburg





MAXIMILIAN BEFORT RICK OKON LIV LISA FRIES

# ROMEOS

... anders als du denkst!

Gerade hat Lukas sein Coming Out in der Provinz hinter sich gebracht, da tritt er sein neues Leben in Köln an. Gleich bei der Ankunft im Zivi-Wohnheim landet er als einziger Junge im Schwesterntrakt. Immerhin wohnt da seine beste Freundin Ine, die bestens in die schwul-lesbische Szene integriert ist. Sein ersten Flirt dort ist der äußerst attraktive Macho Fabio, bis Fabio hinter das Geheimnis von Lukas kommt, und nun alle gezwungen sind, etwas für ihre Gefühle zu riskieren...

Der Kinoerfolg mit umfangreichem Bonusmaterial ab 9.5. auf DVD erhältlich.



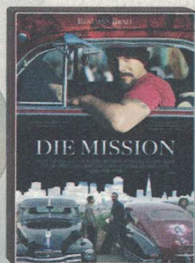
## AUSGEZEICHNETE QUEER MOVIES JETZT ZUHAUSE AUF DVD ERLEBEN!



Ausente



Eating Out  
- Open Weekend



Die Mission

Ab SOFORT als  
Video-on-Demand  
und Filmdownload  
verfügbar.

maxDOME

MediaMarkt  
Videoon-Demandshop

videoload



# Karten Karten

## ALLE VERANSTALTUNGEN FINDEN STATT:

Kino Kandelhof  
Kandelstr. 27, 79106 Freiburg  
Reservierungen:  
Tel. 0761-283707  
www.friedrichsbau-kino.de

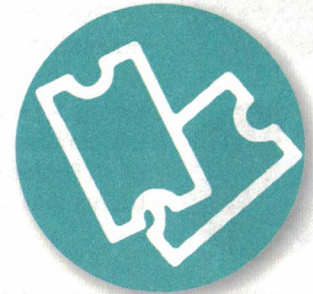


## EINTRITT:

**7,- Euro** / ermäßigt **6,- Euro**  
Kurzfilmprogramm plus 50 Cent  
5er-Karte **25 Euro**  
Dauerkarte **50 Euro** (Passfoto erforderlich -  
aber wir speichern keine Daten!)

Vorverkauf der Einzeltickets ab sofort,  
5er- und Dauerkarten ab 02.05.2012.

Telefonisch vorbestellte Karten müssen bis 20 Minuten  
vor Vorstellungsbeginn an der Kasse abgeholt werden.



## IMPRESSUM:

Schwule Filmwoche Freiburg e.V.,  
Belfortstr. 37, 79098 Freiburg  
Fabian Adam, Johannes Baumann,  
Tilman Betz, Ingo Burkardt,  
René Freudenthal,  
Gunnar Hügel, Sebastian Heusel,  
Neals Nowitzki, Jürgen Recknagel,  
Hartmut Stiller, Holger Wegner, Georg Zipp.

**Festivalorganisation:**  
Georg Zipp, Tilman Betz, Holger Wegner

**Pressearbeit:**  
Hartmut Stiller, Tilman Betz

**Gestaltung & Layout Programmheft:**  
Gunnar Hügel

**Website/IT/Gayromeo-Club:** Fabian Adam

**Party:** Sebastian Heusel, Johannes Baumann

**Facebook:** Georg Zipp, Tilman Betz

**Druck:** Furtwängler, Denzlingen



### Fabian > Männer zum Knutschen

Eine liebenswerte Komödie - etwas für Herz und Zwerchfell. Zur Freiburger Preview bekommen wir Besuch von den beiden Hauptdarstellern und Produzenten.



### Georg > Let My People Go

Der ganz normale Wahnsinn in einer jüdischen Großfamilie - et My People Go ist so absurd und turbulent, dass hysterische Lachanfälle garantiert sind!



### Gunnar > Noordzee, Texas

Dieser zarte, ruhige und wunderschöne belgische Film trifft mitten ins Schwarze - in jeder Hinsicht. Alle, die ihn sehen, werden mit einem reichhaltigen Kinoerlebnis und nachhaltigen Eindrücken belohnt.



### Hartmut > Westerland

Ein wirklich sehenswerter Film - und das auch noch in deutscher Sprache. Mich zog die intensive (Liebes-) Geschichte von Cem und Jesús in ihren Bann, und das Ende regt zum Nachdenken an. Mein Geheimtipp.



### Holger > Zenne Dancer

Dieser Film ist ein visuelles Ereignis - orientalisch-kitschig im besten Sinne! Umso kraftvoller ist das tragische Ende. Der Film beruht auf wahren Begebenheiten.



### Ingo > Leave It On The Floor

Starkes, sehenswertes Musical mit und über Drags, Queens, Kings und die wunderbare Ballroom-Subkultur in den USA. Unbedingt anschauen.



### Johannes > Going Down In LA-LA Land

Ein romantisches Hollywood-Drama mit gewohnt amerikanischer Leichtigkeit, das den nötigen Tiefgang dennoch nicht vermissen lässt! Sexy, witzig, dabei doch fesselnd tragisch: ANSCHAUEN!



### Jürgen > Detlef - 60 Jahre schwul

Eine gelungene, sehr aufschlussreiche Dokumentation über den Beitrag der 'Provinz' zur deutschen Schwulenbewegung am Beispiel Bielefeld und der Person von Detlef Stoffel - von der Sturm-und-Drang-Phase der 70er Jahre bis zum Alltag im neuen Jahrtausend. Anschauen!



### Neals > My Brother The Devil

Ein Muss für alle Filminteressierten, die authentische, rasante und mit einer dichten Atmosphäre bepäckte Filme mögen. My Brother The Devil lohnt sich auf alle Fälle.



### René > Outland

Down Under ist alles etwas anders. Da toben durch den absoluten australischen Serienhit des Jahres schon mal vier schwule Science-Fiction-Freaks, deren dadaistisch anmutender Fanclub regelmäßig von einer lesbischen, farbigen, rollstuhlfahrenden Leitwölfin vor dem Abgrund des Überschnappens gerettet werden muss. Völlig unberechenbar. Voll gut.



### Sebastian > Private Romeo

Es geht um Liebe. Zwischen zwei jungen Männern. Mal wieder. Aber so weltliterarisch und süß verpackt, dass man sich glatt mitverlieben kann! Romeo und Julia auf schwul - ein Experiment, das mich nicht mehr losgelassen hat. Mein Tipp: Sehen!



### Tilman > Off Beat

Endlich mal ein schwuler schweizerdeutscher Film. Und was für einer! Wir tauchen in die Rapszene Zürichs ein und zwar richtig fett. Mitziehen!



Gerberau 9  
79098 Freiburg  
Tel: 0761.361 37  
Fax: 0761.361 38  
freiburg@bella-donna.de  
Mo-Fr 10.00 - 18.30 Uhr  
Sa 10.00 - 18.00 Uhr

NATURPARFÜMERIE  
KÖRPER- UND  
SCHÖNHEITSPFLEGE

## Literatur im Rampenlicht

Vorhang auf für die Bücher-Highlights 2012 – unsere vielfältige Buchauswahl spielt auch dieses Jahr wieder eine ganz besondere Rolle.

Ein starker Auftritt für Literatur

wal|th|ari

Buchhandlung in der Universität

Bertoldstr. 28 · 79098 Freiburg · Tel. 0761/38777.0  
Fax 0761/38777.2219 · www.buchhandlung-walthari.de

Lesung

## 9. Schwule Büchernacht

Sebastian Reiß liest vor



Mittwoch, 09. Mai 19:30



Bild: Thomas Fischer

Inzwischen ist sie so etwas wie eine Institution: die seit 2003 stattfindende Schwule Büchernacht, die sich nun zum neunten Mal präsentiert und inzwischen im Rahmen einer noch älteren Institution stattfindet: der Schwulen Filmwoche Freiburg. Und dieses Jahr wird die 9. Schwule Büchernacht das Abschlußhighlight dieses legendären Filmfestivals sein.

In der schieren Flut der Neuerscheinungen hat Sebastian Reiß wieder amüsante, spannende und verträumte Bücher entdeckt, die er auf der Kinobühne im kuscheligen Ambiente vorstellen und ausgewählte Passagen aus ihnen vorlesen wird. Und nicht nur schwule Leser dürfen sich dabei entspannt im Kinossessel lümmeln und bekommen dabei die Lektüre

für den Strand oder Büchertipps für warme Sommernächte präsentiert.

Sebastian Reiß wurde 1975 in der seiner Ansicht nach nicht gerade schönen Ruhrgebietsstadt Hagen geboren, wo damals die schwule Subkultur aus einer Kneipe bestand, deren Glanzzeit, wenn sie je eine hatte, schon lange vorbei war. Er landete 1996 endlich in Freiburg, verliebte sich sofort in diese Stadt und lebt seitdem – mit einer Unterbrechung in Hamburg – hier im Süden. Er arbeitet als Produzent und Regisseur bei Sprach- und Hörbuchaufnahmen, ist Lesestimme bei Lesungen und Literaturfestivals sowie Gastdozent an der Hochschule der Medien in Stuttgart. Seit 2010 findet regelmäßig sein eigenes Live-Literaturmagazin „Reiß liest... – ...Wood spielt“ mit dem Gitarristen Jeremiah Wood statt.

Rosa Hilfe Freiburg e.V.  
Adlerstraße 12  
79098 Freiburg  
info@rosahilfefreiburg.de

Rosahilfe  
Freiburg e.V.

Schwules Dance...  
Coming out...  
Rosa Telefon...  
Schwul in Freiburg...  
Pink Culture...  
Rosa Cafés...  
Schwule Politik...

www.rosahilfefreiburg.de

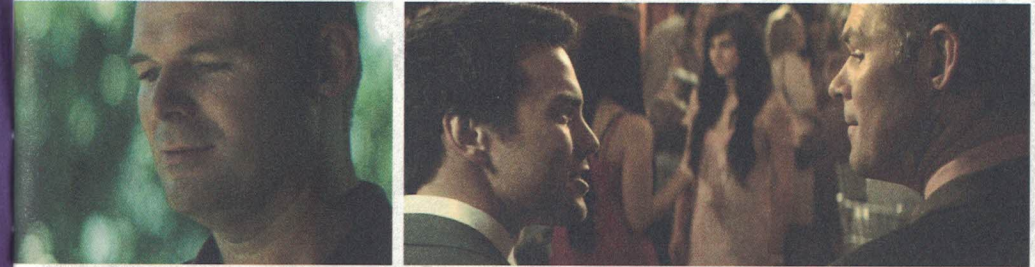
Spielfilme A-Z

## Beauty (Skoonheid)

DRAMA  
ZA 2011, Oliver Hermanus



Digital, 99 min, OmU  
Samstag, 05. Mai 19:00



Der Mittvierziger Francois hat alles, was man sich wünschen kann. Doch emotional ist er völlig abgestumpft – gegenüber seiner Frau, sich selbst und seiner seit Jahren unterdrückten Homosexualität. Gelegentlich flüchtet er sich in derbe Sextreffen mit Gleichgesinnten.

Auf der Hochzeit seiner Tochter trifft er zum ersten Mal den deutlich jüngeren Christian und kann seine Blicke kaum noch von dem bildschönen Junganwalt abwenden. Er beginnt Christian nachzustellen und verstrickt sich dabei immer tiefer in eine bedrohliche Spirale aus grobschlächtiger Lust und verdrängter Leidenschaft. Als Christian Francois nachts aus einer Bar zurück ins Hotel bringt, explodiert dieser.

*Beauty* ist spannendes, radikales und hochkarätiges Kino, bei dem es unter der Oberfläche nur so brodelt.

Der Film wurde unter anderem auf dem Filmfestival in Cannes 2011 mit dem "Queer Palm" Filmpreis ausgezeichnet. Und kürzlich kamen zwei südafrikanische Filmpreise dazu, darunter „Bester Südafrikanischer Film“ – sehr bemerkenswert für einen Streifen mit homosexueller Handlung!

außergewöhnliche zeiten erfordern  
außergewöhnliche maßnahmen

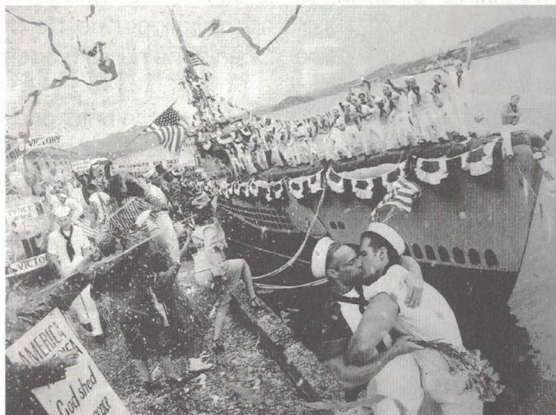
umsonst & draußen 30.04.2012 ab 20h  
heraus zum 1.mai 01.05.2012 ab 12h



mo 10-02. di mi 10-24. do 10-02. fr sa 10-03. so mittag

www.josfritzcafé.de

wilhelmstrasse 15/1 79098 freiburg 0761/30019 info@josfritzcafé.de



Kunstdrucke Poster Postkarten  
Rahmungen aller Art

BlendWerk  
GALERIE

Gerberau 11 79098 Freiburg Telefon/Fax 0761 - 35095

Spielfilme A-Z

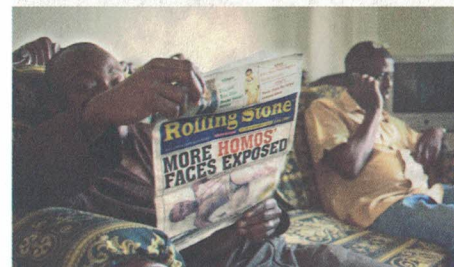
## Call Me Kuchu

DOKUMENTATION  
US 2012, Malika Zouhali-Worrall &  
Katherine Fairfax Wright



Digital, 90 min, OmeU  
Sonntag, 06. Mai 14:30

IN KOOPERATION MIT DER HOCHSCHULGRUPPE VON  
AMNESTY INTERNATIONAL FREIBURG



Das Anti-Homosexualitäts-Gesetz, das religiöse Gruppen in Uganda durchsetzen wollen, sieht Freiheitsentzug für Homosexuelle und sogar die Todesstrafe für Schwule vor. In Uganda sind 95 Prozent der Bevölkerung für ein solches Gesetz – und eine Gruppe queerer Aktivist\*innen kämpft dagegen an.

AMNESTY  
INTERNATIONAL



Der Film beschreibt das Leben David Katos, des ersten geouteten schwulen Aktivist\*innen Ugandas, und seiner Mitstreiter. Katos Dasein ist von ständiger Angst vor Angriffen geprägt, aber auch von Momenten des Glücks und des gemeinsamen Feierns. Hasserfüllt und sarkastisch äußern sich christliche Fanatiker im Film, einzig der Bischof Senyonjo stellt sich demonstrativ auf die Seite der Verfolgten. Eine tragische Wende erlebt der Film, als Kato tot aufgefunden wird. Nachdem bei der Trauerfeier Schwulenhass gepredigt wird, kommt es zu Tumulten. Ruhig beobachtend zeichnet der Film ein Bild extremer Homophobie, christlich-religiösen Fanatismus' und einer gerade daraus erstarkenden LGBT-Gemeinschaft.

Berlinale 2012: Teddy-Award für die beste Dokumentation.

Mit thematischer Einführung durch die Hochschulgruppe von Amnesty International Freiburg. Im Anschluss an die Vorführung laden wir im Kinosaal zu einer Fragerunde mit Mitgliedern der Hochschulgruppe von Amnesty International ein.

<http://www.amnesty-suedbaden.de>



## Detlef

DOKUMENTATION  
DE 2012, Stefan Westerwelle & Jan  
Rothstein



Digital, 90 min, dt. OV  
Dienstag, 08. Mai 19:00

### DETLEF STOFFEL WIRD BEI DER VORFÜHRUNG ANWESEND SEIN



Kennen Sie Detlef Stoffel? Nein? Dann wird es Zeit den deutschen Harvey Milk der 1970er kennenzulernen: Protagonist Detlef kommt zum Film in den Kandelhof – Sie auch?!

Es gab eine Zeit, in der die Regenbogenfahne mehr war als ein Lifestyle-Versprechen. *Detlef* führt uns in die Sturm-und-Drang-Zeit der schwulen Emanzipationsbewegung und beleuchtet ein für viele unbekanntes Kapitel westdeutscher Schwulen-Geschichte, in dem wichtige gesellschaftspolitische Veränderungen und elementare Rechte für Schwule und Lesben erkämpft wurden. Der heute 60-jährige Detlef Stoffel öffnet sein faszinierendes Lebensarchiv und ermöglicht Einblicke in bewegte, bewegende, aufregende

und anregende Zeiten. Detlef trägt einen typischen Schwulennamen und er hat was draus gemacht! Weggefährten und Zeitgenossen erinnern sich an die Aufbruchsstimmung, als Stoffel die Bielefelder Schwulengruppe gründete, auf die Straße ging, Öffentlichkeitsarbeit machte und einen schwulen Bioladen betrieb. *Detlef* ist eine wichtige, zum Teil nachdenkliche und interessante Bilanz.

## Zucht und Ordnung

D 2012, Jan Soldat, Digital, 9 Min.

Oops! Das sieht man eher selten: Zwei ältere Herren, nackt, die in privater Atmosphäre gerne über ihre Beziehung und gute alte Zeiten sprechen. Erfrischend offen plaudern sie über Fetische, Sadomasochismus und Bondage.

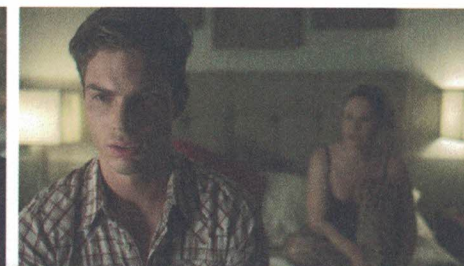


## Going Down In LA-LA Land

ROMANTIK – DRAMA  
US 2011, Casper Andreas



Digital, 103 min, OmU  
Donnerstag, 03. Mai 23:00



Jung und ehrgeizig zieht Adam von New York in die Stadt der Engel, um mit seinem bisherigen Leben abzuschließen und einen Neustart im Mekka des Showbusiness zu starten. Um jedoch in Los Angeles, der Stadt der Reichen und Schönen, bestehen zu können, braucht der naive Ex-New Yorker mit den funkelnden blauen Augen und dem ansteckenden Lächeln nicht nur Ausdauer und Talent, er muss sich auch entscheiden: Liebe und Freundschaft oder Ruhm und Reichtum!

Adam hat das Zeug und vor allem das Aussehen, um es in Hollywood ganz nach oben zu schaffen. Er findet sich jedoch nach erfolglosen Vorsprechen und gescheiterten Jobs im reizvollen, aber zwielichtigen Milieu schwuler Pornografie und männlicher Prostitution wieder.

Candy, Mochtigem-Schauspielerin und Adams gute Freundin bietet ihm seelischen und häuslichen Beistand auf seiner Reise vorbei an schillernden Fassaden und durch verdorbene Abgründe. Basierend auf dem halbbiografischen Roman von Andy Zeffer, gelingt Andreas Casper in einem Mix aus Witz und Ernst, Romantik und Tragik ein fesselnder und ungeschminkt schwuler Blick auf das Sündenbabel der Westküste. Die Handlung eröffnet, wie Freundschaft uns stützt und am Leben erhält, sie reflektiert kritisch unsere Gesellschaft, die geradezu besessen scheint von Prominenten und Stars. Zugleich deckt die Story den Wunsch gewisser Menschen auf, um jeden Preis geliebt, bewundert und beweihräuchert zu werden.



[22<sup>3/4</sup> JAHRE]

**GLEISNOST**  
reisen statt fliegen  
[www.gleisnost.de](http://www.gleisnost.de)

**Gleisnost Bahnagentur GmbH**  
Bertoldstr. 44  
D - 79098 Freiburg  
Tel. 0761-38 30 31  
[info@gleisnost.de](mailto:info@gleisnost.de)

Spielfilme A-Z

## Jitters - Schmetterlinge im Bauch

COMING OF AGE  
IS 2010, Baldwin Z



Digital, 97 Min, OmU  
Freitag, 04. Mai 17:15



Sommerlager in Manchester, ein Lerncamp für Schüler. Gabriel ist 16, und er nutzt seine Chance, um Marcus, den anderen isländischen Teilnehmer, zu küssen. Zurück in Reykjavik ist alles gleich und doch anders. Vielleicht lag es doch nur am Alkohol, oder ist Gabriel nun ein „Hommi“?

Zwar merken die Eltern und die Freunde aus der Clique, dass Gabriel sich verändert hat, aber womit das zusammenhängt, checkt keiner so schnell. Gabriel fängt an, sich seinen Gefühlen zu stellen und trifft Marcus wieder. Wie sie zueinander stehen, ist für die beiden nicht ganz klar. Und natürlich ist es

mit Pubertät und Eltern, Clique und erster verwirrender Liebe alles ein großes Chaos in Gabriels Freundeskreis. Vor allem, da seine beste Freundin Greta in ihn verliebt ist, er wiederum in Marcus, und der in eine Andere...

*Jitters* erzählt einfühlsam und kompetent von den Sehnsüchten und Problemen Jugendlicher zwischen Pflichten und Parties, bis eine der alkoholgeschwängerten Nächte ein ernüchterndes Ende nimmt. Doch am Schluss hält der Film für seine jungen Helden und Heldinnen mehr als ein Happy-End bereit.

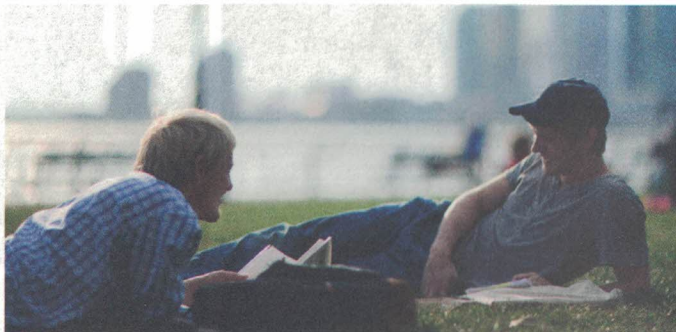
## Keep The Lights On

DRAMA  
US 2012, Ira Sachs



Digital, 101 min, OmU  
Donnerstag, 03. Mai 21:00

### Filmpatenschaft



Manhattan 1998. Erik sucht per Gay-Line nach schnellem Sex. Die erste Begegnung mit Paul bringt Leidenschaft und scheint zunächst ohne Zukunft.

Zwei Jahre später jedoch sind die beiden ein Paar und leben zusammen. Aber nach und nach belasten Pauls zunehmende Drogenexzesse die Beziehung. Zwischen Gesprächen, Sex und Drogen ringen die beiden Männer um einen gemeinsamen Lebensrhythmus, doch Süchte und Zwänge lassen ihre Partnerschaft immer wieder entgleisen. Beide wollen nicht aufgeben und um das Fortbestehen ihres Miteinanders kämpfen.

Von der ersten Einstellung an nähert sich Regisseur Ira Sachs seinem Männerpaar mit aufrichtiger Intimität. Mit der wachsenden Instabilität ihrer Freundschaft und Liebe zeichnet er ein realistisches Bild der über zehn Jahre dauernden Liebesbeziehung. Besonderes Element des Films ist die sinnlich-aufwühlende Musik des Komponisten und Sängers Arthur Russell.

*Keep The Lights On* bekam zu Recht den TEDDY AWARD 2012.

### Vorfilm



## The High Level Bridge

CA 2010, Trevor Anderson, Digital, 5 min, OV

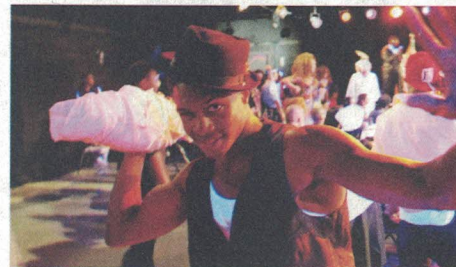
Eine Brücke in Edmonton. Trevors Erzählstimme aus dem Off kennen unsere treuen Kurzfilmprogrammbesucher ja schon aus vergangenen Jahren. In seinem unverkennbaren Stil erzählt er diesmal die Geschichte der High Level Bridge: Sie ist höher als die Niagara-Fälle und ein beliebter Ort für Selbstmörder. Mit Leichtigkeit in Eiseskälte folgt ein Stunt der besonderen Art.

## Leave It On The Floor

MUSICAL  
US 2011, Sheldon Larry



Digital, 106 min, OmU  
Montag, 07. Mai 19:00



Brad lebt mit seiner Mutter in der Nähe von Los Angeles. Als sie herausfindet, dass ihr Sohn schwul ist, wirft sie ihn kurzerhand aus dem Haus. Brad macht sich auf in die große Stadt, und ein Flirt auf der Straße führt ihn ins Zentrum einer fremden Welt, die ihm schnell zu einem neuen Zuhause wird: die Ballroom-Szene mit ihren Wahlfamilien aus Drag Kings & Queens, Freaks und Ausgestoßenen, die sich nachts an geheimen Orten Wettbewerbe mit rivalisierenden Clans liefern.

Brad wird vom alternden Ballroom-Star Kweef Latina in ihr „House of Eminence“

aufgenommen, sorgt dort allerdings schnell für Streit, weil sich der sensible Carter und die flamboyante Princess in das neue ‚Familienmitglied‘ verlieben. Für Brad steht alles auf dem Spiel: Wird er in dieser neuen Welt seinen Platz finden oder sein Leben lang der Versager bleiben, für den er sich hält?

Über zwanzig Jahre nach Jennie Livingstons Kultfilm *Paris Is Burning* zeigt das vor Energie übersprühende Spielfilm-musical von Sheldon Larry, wie lebendig die Ball-Subkultur der US-amerikanischen Großstädte nach wie vor ist.

# Schwules Dance

7 € Eintritt,  
davon geht 1 € an ein  
Projekt in Aserbaidschan

## EUROVISION SPECIAL

26.05.12 Robert Sun

Waldsee Freiburg

80s / 90s / Dance & Pop

ab 20:00 Uhr

Live-Übertragung  
Eurovision

Sekt Happy Hour

22:30-23:00 / 1:00-1:30

[www.schwulesdance.com](http://www.schwulesdance.com)

Schnittchen, Käseigel  
und Sektbowle 4free

mit freundlicher  
Unterstützung von

GLEISVOST

Spielfilme A-Z

## Let My People Go

ROMANTISCHE KOMÖDIE  
FR 2011, Mikael Buch



Digital, 96 min, OmU  
Sonntag, 06. Mai, 21:00



Ruben lebt sorglos mit seinem Freund Teemu in Finnland. Die Idylle endet schlagartig, als ein Nachbar die Annahme einer Geldsendung verweigert und dabei einem Herzinfarkt erliegt. Ruben nimmt die (genau) 199 980 Euro und rennt. Sein Freund wird misstrauisch und setzt ihn vor die Tür.



Ruben flüchtet also zum Pessah-Fest nach Paris in den Schoß der gläubigen Familie, wo es alles andere als beschaulich zugeht: der Vater möchte seine Affäre nicht länger geheimhalten, die verheulte Schwester möchte die erste Scheidung in der Familiengeschichte, Rubens Onkel möchte ihn zum Putzmittelkönig von Finnland machen und die Mutter (Carmen Maura, bekannt aus Almodovar-Filmen) hat die Hoffnung nicht aufgegeben, dass Ruben doch noch ein hübsches Mädchen findet. Ruben jedoch möchte nur eins: das Geld loswerden und Teemu wieder haben.

Zwischendurch fliegen ganz unabsichtlich Kinder durch die Luft, werden Autos zertrümmert, entdecken verwitwete Anwälte ihre schwule Seite auf „Coming Out of Egypt“-

Mottoparties. Das ist lustiger als die Polizei erlaubt und bringt sogar den Herrn Wachtmeister zum Heulen. Bei all dem Wahnsinn kann man nur hoffen, dass die Beziehung von Ruben und Teemu doch noch eine Zukunft hat...

Let My People Go nimmt schwules und jüdisches Leben gleichermaßen auf die Schippe, hat eine wunderschön zuckerbunte Retro-Optik und steckt trotz Achterbahnplot voller lustiger Details, die man sich nicht entgehen lassen sollte. In der Tradition von Komödien wie *Alles auf Zucker*, mit der Optik von Kaurismäki und einem guten Schuss Almodovar'scher Absurdität ist beste Unterhaltung am Sonntagabend garantiert!



HISTORIX-TOURS

# ERLEBNIS STADTFÜHRUNGEN

Täglich in Freiburg bei jedem Wetter, ohne Anmeldung, mit Durchführungsgarantie und professionellen Schauspielern!

[www.historix-tours.de](http://www.historix-tours.de)

Tel: 0179/11 607 22 info@historix-tours.de

Offizieller Partner der Stadt **FREIBURG**



Das ORIGINAL  
seit 1998

# DIGIDATA

PC & Drucker Service

schon 14 Jahre

Computer-Reparatur

im Freiburger Stüblinger



Info: 0761 2924343  
[www.pinkCat.de](http://www.pinkCat.de)

auch Neukauf, Support, Beratung uvm.

wir sind anders als die Andern...

# KopierLaden



Rheinstr. 15-17

Tel.: 0761/278833

info@kappcopy.de

[www.kappcopy.de](http://www.kappcopy.de)

Kopien, Ausdruck von Dateien,  
Klebebindungen, Spiralbindungen,  
Laminierungen, Internetzugang, uvm.

Öffnungszeiten:

Mo-Do: 9.00-18.30,

Fr: 9.00-17.00

Spielfilme A-Z

# Männer zum Knutschen

KOMÖDIE  
DE 2012, Robert Hasfögel



Digital, 84 min, dt. OV  
Samstag, 05. Mai 21:00

DIE BEIDEN HAUPTDARSTELLER SIND GÄSTE DER FILMWOCH



Filmpatenschaft



Tobi und Ernst sind ein glücklich verliebtes Paar mit Gegensätzen: Tobi, lebensfroher Künstler, und Ernst, der biedere Bankangestellte. Tobi stellt den wohlgeordneten Alltag von Ernst immer wieder völlig auf den Kopf. Als Ernsts intrigante und skrupellose beste Freundin Uta zum Missfallen Tobis und seiner schrägen Freunde unvermittelt auftaucht, gerät die Beziehung der beiden Turteltauben in gefährliche Turbulenzen...

Mit kleinem Budget und großem Herz realisierte Ente Kross-Film eine spannende Komödie mit Wortwitz und Berliner Kolorit. Einer der großen Lacher des Films: Ades Zabel und Andreas Kuschner, als absurdrantiges Verkäufer-Ehepaar, das eine Versöhnung der beiden Helden unabsichtlich zu vereiteln droht.

Nach der internationalen Premiere von *Männer zum Knutschen* im Februar auf dem Sydney Mardi Grass Film Festival vor begeistertem Publikum gab es beim LGBT-Filmfest in Bangalore gleich zwei Auszeichnungen.

Wir sind sehr stolz darauf, Euch *Männer zum Knutschen* als Preview präsentieren zu können – in Anwesenheit der beiden Hauptdarsteller und Produzenten Udo Lutz und Frank Christian Marx! Nicht verpassen! Offizielle Premiere ist erst im Sommer.

# Programm

## Das Programm

### Mittwoch 2. Mai

21.15 Tomboy, DF Seite 39

### Donnerstag 3. Mai

19.00 Noordzee, Texas, OmU Seite 31

21.00 Keep The Lights On, OmU Seite 20

23.00 Going Down In LA-LA Land, OmU Seite 17

### Freitag 4. Mai

17.15 Jitters, OmU Seite 19

19.15 Outland 1, OV Seite 34

21.00 Vier weitere Jahre, OmU Seite 40

23.00 You Should Meet My Son, OmU Seite 43

ab 23:00 CINE.Dance Party

### Samstag 5. Mai

17.00 Off Beat, OmU Seite 33

19.00 Beauty, OmU Seite 13

21.00 Männer zum Knutschen, dt. OV Seite 25

23.00 Ticked Off Trannies With Knives, OV Seite 37



Tomboy



Männer zum Knutschen



Noordzee Texas

DF - Deutsche Fassung OmU - Original mit deutschen Untertiteln

OmeU - Original mit englischen Untertiteln OV - Originalversion

### Sonntag 6. Mai

14.30 Call Me Kuchu, OmeU Seite 15

17.00 Outland 2, OV Seite 34

19.00 Westerland, dt. OV Seite 41

21.00 Let My People Go, OmU Seite 23

### Montag 7. Mai

19.00 Leave It On The Floor, OmU Seite 21

21.15 Zenne Dancer, OmU Seite 45

### Dienstag 8. Mai

19.00 Detlef, dt. OV Seite 16

21.00 My Brother The Devil, OV Seite 29

23.00 Private Romeo, OmU Seite 36

### Mittwoch 9. Mai

19.30 9. Schwule Büchernacht Seite 11

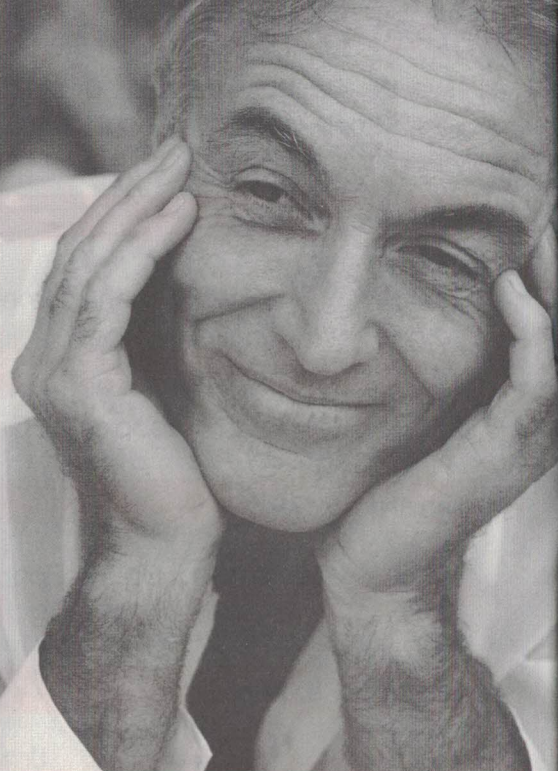
21.00 Die Kurzfassung - Das Kurzfilmprogramm Seite 46



Ticked off Trannies with knives



contomax<sup>x</sup>  
... lebe dein Konto!



Mein Konto  
gibt mir Sicherheit.

 Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Nur contomax<sup>x</sup>, das Erlebniskonto, bietet Ihnen diesen starken Schutz: Schlüsselfundservice • Elektronikversicherung (Handy, Laptop, PDA) • telefonischer Rechtsberatungsservice • wichtige Reise- und Rücktrittsversicherungen • weltweiter Bargeldservice • Zahlungskartenschutz • Notfall-Hotline ... einfach entspannt genießen. Die ganze contomax<sup>x</sup>-Welt in Ihrer Sparkasse oder auf [www.contomaxx.de](http://www.contomaxx.de) ... **lebe dein Konto!**

Spielfilme A-Z

## My Brother The Devil

DRAMA  
GB 2011, Sally El Hosaini



Digital, 112 min, OV  
Dienstag, 08. Mai 21:00



Als eine rivalisierende Gang seinen besten Freund ersticht, stellt Rashid sein bisheriges Leben in Frage. Die Begegnung mit dem Fotografen Sayyid eröffnet ihm eine neue Welt und neue Möglichkeiten. Rashids Gang verfolgt diese Veränderung mit Misstrauen. Mo fühlt sich von Rashid verraten und gerät schnell auf die schiefe Bahn. Seine Welt bricht zusammen, als er entdeckt, dass sein vergötterter Bruder schwul ist. Um ihn und sich zu schützen, erzählt Mo, dass Rashid und Sayyid konspirativen Dschihad-Aktivitäten nachgehen. Aber die Gang findet die Wahrheit doch heraus und will Rashid erledigen. Nun muss sich Mo seinen eigenen Vorurteilen stellen, um das Leben seines Bruders zu retten.

Eine arabische Familie im tristen Londoner Stadtteil Hackney. Für den sensiblen 14-jährigen Mo ist sein 19-jähriger Bruder Rashid ein Idol: Er ist Mitglied einer Gang, dealt mit Drogen, unterstützt die Familie und wird auf der Straße respektiert. Rashid aber wünscht sich, dass Mo einen anderen Lebensweg einschlägt. Er glaubt, dass Mo intelligent genug ist, um sich später ein besseres Leben aufzubauen.

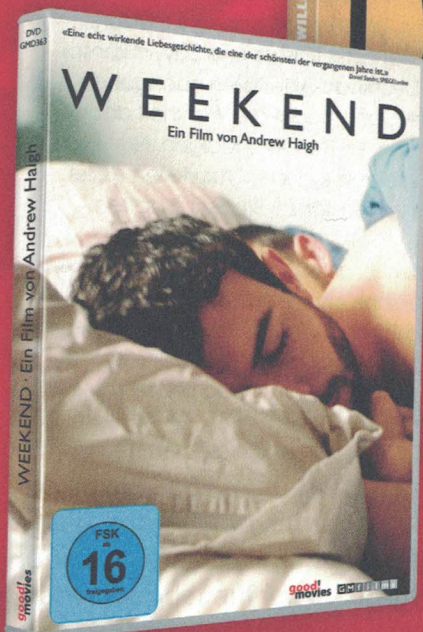
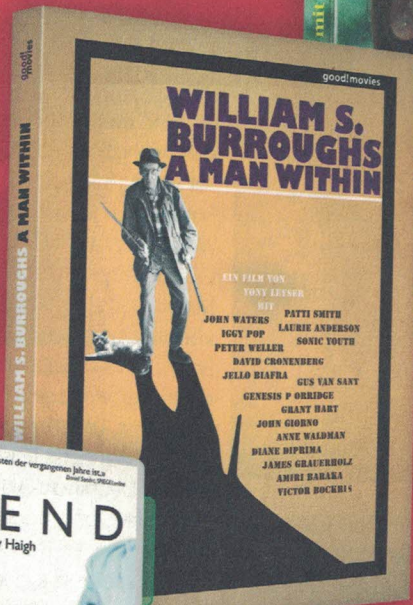
Authentisch, rasant und mit dichter Atmosphäre erzählt *My Brother The Devil* eine Coming-of-age-Geschichte und von der bedingungslosen Liebe zweier Brüder, die ihre Identität und ihren Weg finden müssen.

# Gute Filme – auf DVD!

Diese und weitere Filme im Handel  
und auf unserem Online-Filmportal  
[www.goodmovies.de](http://www.goodmovies.de)

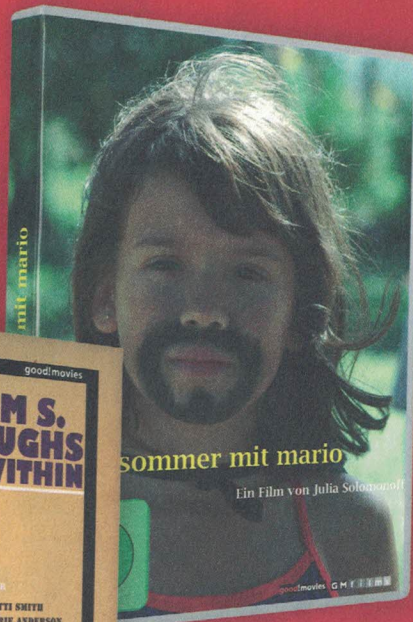
## William S. Burroughs – A Man Within

Er ist eine Ikone der Beat-Generation, schwul, bi, drogensüchtig, genial – ein filmisches Porträt des großen amerikanischen Schriftstellers William S. Burroughs, in dem auch Wegbegleiter wie Patti Smith, Sonic Youth und viele andere zu Wort kommen. Ein bisher nicht gekannter Blick hinter die Fassade eines mehr als gespaltenen Mannes!



## Weekend

Eine schwule Liebesgeschichte mit zwei grandiosen Hauptdarstellern über die entscheidenden Momente im Leben! Russell und Glen kennen sich nur flüchtig, aber nach einem gemeinsamen, intensiven Wochenende will sich Russell die Chance seines Lebens nicht vermasseln und versucht, Glen zu halten...



## Mein Sommer mit Mario

Jorgelina verbringt den Sommer mit ihrem Vater auf einer Ranch und lernt dort den Jungen Mario kennen, mit dem sie sich gut versteht und viel Zeit verbringt. Doch irgendetwas an ihm scheint anders zu sein, Jorgelina versteht nur nicht so genau was... Ein gelungener Coming-of-Age-Film über das Erwachsenwerden und die Entdeckung der Sexualität.

**good!**  
**movies**  
Das Independent-Label

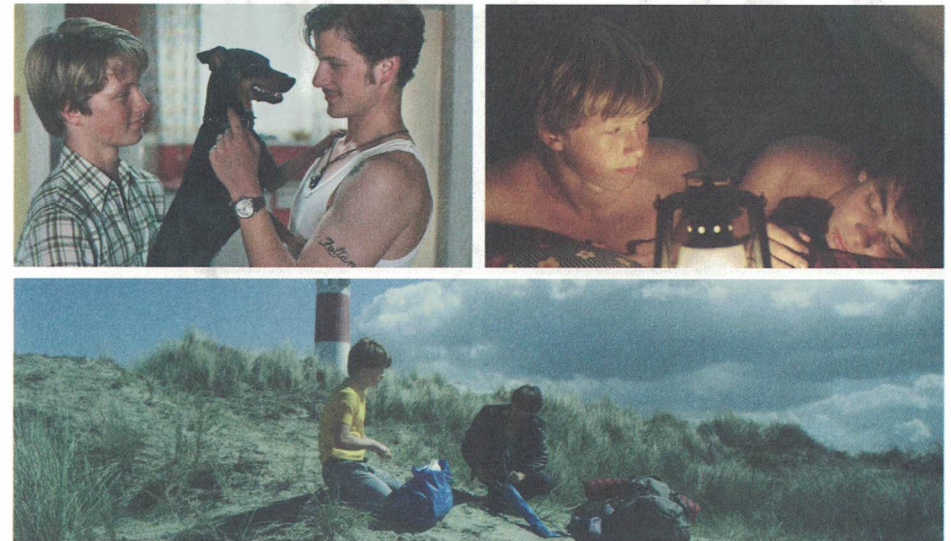
Spielfilme A-Z

## Noordzee, Texas

COMING OF AGE  
BE 2011, Bravo Defurne



Digital, 94 min, OmU  
Donnerstag, 03. Mai 19:00



Bravo Defurnes erster Langfilm ist ein zarter, komplexer, gefühlvoller und optisch wunderschöner Film über das Erwachsenwerden. In einem belgischen Küstendorf wohnt der 15-jährige Prim bei seiner Mutter Yvette, einer verwelkten Schönheitskönigin, die gerne flirtet und ihre Wochenenden auf Akkordeon-Festivals verbringt. Vernachlässigt sammelt Prim Andenken an gute Zeiten in einem Schuhkarton und träumt von einem schöneren Leben - und von seinem besten Freund Gino, dessen Schwester ihn mit hungrigem Blick verfolgt. Auf gemeinsamen Motorradausflügen und in einer Nacht im Zelt am Strand scheint Gino Prims Zuneigung auch zu erwidern. Doch bekanntlich steht die erste Liebe immer auf wackeligen Beinen.

Prims Mutter hat ihre eigenen Träume: Sie sehnt sich danach, dem Dorfleben und den unerwünschten Umwerbern zu entfliehen. Als der sexy Zirkusjunge Zoltan ein Zimmer bei ihnen mietet, stoßen Prims und Yvettes Welten aufeinander und alles gerät aus den Fugen...

Mit viel Atmosphäre, emotionalen Nuancen und Liebe zum Detail gemacht, erinnert *Noordzee, Texas* in seinem sanften Still an Tom Fords *A Single Man*. Die poetischen Bilder und die traumhafte Atmosphäre bleiben lange nach der letzten rührenden Szene in Erinnerung.



# 9 Schwule Büchernacht

● Sebastian Reiß liest vor

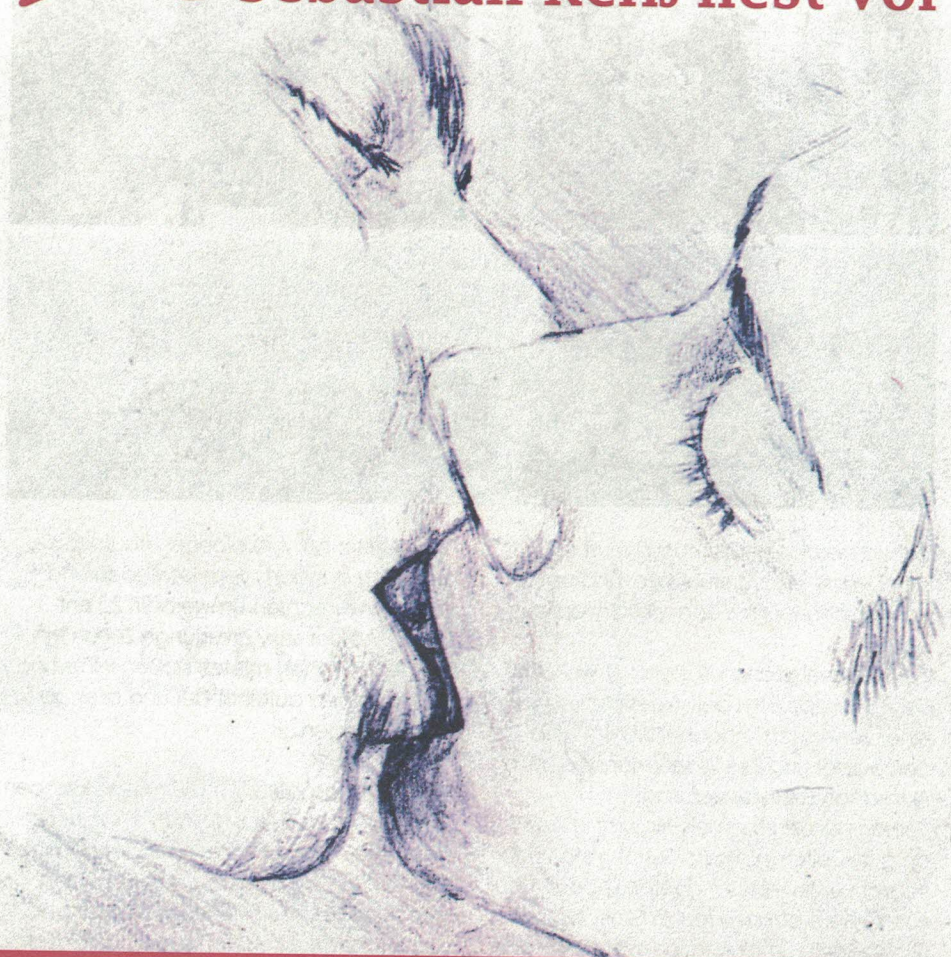


Bild: Andreas von Ow

9. Mai 2012, 19.30 Uhr, Kino Kandelhof

HÖRBÜRO FREIBURG  
rosekids e.V.

S. FISCHER  
jos fritz. bücher

FGS  
Freiburger  
Geschlechter  
Studien

CARL  
SCHURZ  
HAUS  
Deutsch  
Amerikanisches  
Institut  
Freiburg e.V.

Spielfilme A-Z

## Off Beat

(K)EIN DRAMA  
CH 2011, Jan Gassmann



Digital, 95 min,  
schweizerdeutsche OmU  
Samstag, 05. Mai 17:00



Hoi, i bi dr Lukas, 26, läb z'Züri un i mach Rap. Im Momänt lauffts grad nit so güet, mit miem Produzänt, em Mischa (der au min Partner isch, abbr des wiess nirmot) un mit dr Musik. Jo, klar dös mit em Koks isch nit güet, abbr hey: i bi Karma Kameleon, mi chennet Lüt! Abbr dass dr Mischa jetz miem chliene Brüed, em Sämi, alias Samsonite in sin Club hochpuscht, dös schisst mi dann scho e bitzeli a! Jo, i bi ifersüchtig, ha abbr au Angscht um de chlini Sirch...

*Off Beat* ist ein starker Film. Wir sind in Zürich und hören alle Dialoge im vertrauten Buuredütsch. Die Untertitel braucht man nach ein paar Minuten eigentlich kaum noch.

Im Film verfolgen wir Lukas und seinen kleinen Bruder in ihrem Wettstreit um die Gunst von Publikum und Produzent – auch in der Beziehung. Auf der Bühne kommt es zum Showdown; ein Gewinner ist am Ende nicht auszumachen, aber vielleicht zwei? Es zählt eben nicht immer nur die Liebe, sondern manchmal auch die Verbundenheit zwischen zwei Brüdern mit einem gemeinsamen Faible: dem Rap.

# Outland

SITCOM  
AU 2012, Kevin Carlin,  
2 X 84 min, OV



Freitag, 04. Mai 19:15 (Teil 1)  
Sonntag, 06. Mai 17:00 (Teil 2)



Geeks und Nerds sind angesagt. Ohne mindestens ein merkwürdiges Hobby in der Smalltalk-Hinterhand traut man sich heutzutage ja kaum noch vor die Haustür. Der australische Serienhit des Jahres setzt also konsequenterweise fünf queere Science-Fiction-Fanatiker und ihre köstlich überdrehten Versuche in Szene, trotz komplett inkompatibler Charaktere einen halbwegs funktionstüchtigen Fanclub zu gründen.

Wir stellen vor: Rae, farbig, lesbisch und resolute Rollstuhlnutzerin, während der Clubtreffen allerdings meist ganz damit beschäftigt, großformatige Nacktaufnahmen ihrer selbst vor den neugierigen Blicken der vier schwulen Actionfiguren-Enthusiasten zu verstecken oder lautstark mit plötzlich auftauchenden Exfreundinnen über das aktuell angemessene Heißgetränk zu streiten.

Ihre klatschsüchtigen Mitstreiter sind kaum weniger ausgeflippt: Max gibt den putzpausbäckigen Zwangsneurotiker, der zumeist hemmungslos hyperventilierend im Gästebad anzutreffen ist.

Die schwergewichtige Vollzeitdiva Fab hat jeden Anschein einer Frisur gegen eine Auswahl äußerst schriller Spandex-Fummel eingetauscht – vor seinem böswillig keckernden Schabernack kann sich keiner sicher sein. Andy steht zu seiner Vorliebe für ausgefallene Sexpraktiken deutlich herzhafter als zu seinem Chirurgenjob.

Und der geschniegete Toby schwebt als wohlhabendes Jüngelchen sowieso in seiner ganz eigenen Parallelwelt – und sein Liebesleben? Hat Broadwaymusical-Qualität. Kann sich das bizarre Quintett

wirklich gemeinsam der höheren Sache verschreiben und den Club retten? Zumindest ist es eine aberwitzige Erfahrung mindestens der dritten Art, ihnen dabei zuzuschauen!

Übrigens: In Teil I zeigen wir Episoden 1 bis 3, in Teil II die Episoden 4 bis 6.

Jede Folge ist in sich abgeschlossen. Es lohnt sich also auch bei der zweiten Vorstellung noch, in *Outland* ein- und hinabzusteigen!



## Alles finden.



Fönwelle: 5,75 €\*

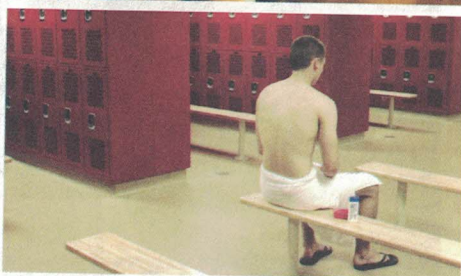
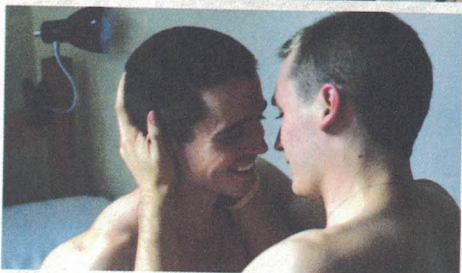
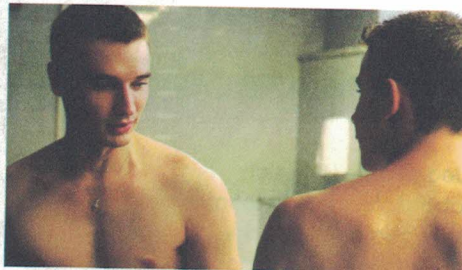
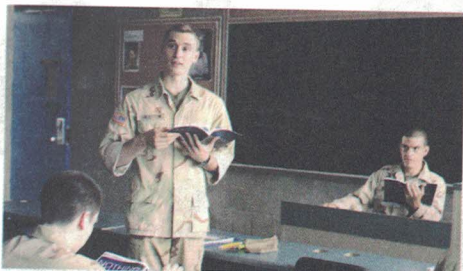
\* Kleinanzeigenpreis. 3 Zeilen. Freiburg.

## Private Romeo

DRAMA  
Private Romeo  
US 2011, Alan Brown



Digital, 97 min, OmU  
Dienstag, 08. Mai 23:00



Während ein Großteil der Kadetten zur Geländeübung ausgerückt ist, langweilen sich die restlichen Studenten einer abge-schiedenen Militärhochschule bei Übungen, Unterricht und Hausarbeiten.

Im Klassenzimmer wird "Romeo und Julia" gelesen, und eher unbeholfen versuchen die angehenden Soldaten, sich in die größte Liebesgeschichte aller Zeiten einzufühlen. Doch als sich Sam in Glenn verliebt und beide bald auch außerhalb des Unterrichts die Rollen von Romeo und Julia übernehmen, wird aus dem Trainingscamp ein Schauplatz romantischer Geständnisse, eifersüchtiger Rivalitäten und ungewohnter Zärtlichkeiten.

Wer in diesem Alter nicht die richtigen Worte für die großen Gefühle findet, findet bei Shakespeare eben alles, was er braucht!

Alan Browns schwule Filmromanze ist die sexy-süße und nach wie vor herzerreißende, schwule Neuinterpretation eines unsterblichen Klassikers der Weltliteratur. Dafür gab es beim L.A. Outfest 2011 den Großen Preis der Jury.

Auch wer Shakespeares „Romeo und Julia“ nicht kennt oder sich nicht mehr daran erinnern kann, ist hier richtig!

## Ticked-Off Trannies With Knives

TRASH-KOMÖDIEN-THRILLER  
US 2010, Israel Luna



Digital, 90 min, OV  
Samstag, 05. Mai 23:00



Als die unschuldige und liebenswürdige Bubbles Cliquot zu ihrer nächtlichen Bühnenshow mit einem blauen Auge auftaucht, vermuten ihre Transgender-schwestern eine kleine Auseinandersetzung mit ihrem neuesten „boy toy“. Um Bubbles nach dieser Erfahrung wieder Spaß am Leben zu bereiten, gehen sie gemeinsam aus.

Nach ein paar Drinks sieht die Welt schon wieder ganz anders aus. In dieser heiteren Stimmung versuchen zwei ihrer Freundinnen, sie zu einem Dreifach-Date zu überreden. Nach anfänglicher Skepsis sagt Bubbles zu - so nimmt das Unheil seinen Lauf...

Nachdem sie als einzige Überlebende im Krankenhaus wieder aufwacht, schwört Bubbles, dass in dieser Sache nicht das letzte Wort gesprochen ist und zieht mit ihren Freundinnen in einen kaltblütigen Rachefeldzug gegen ihre Peiniger.

Vorsicht, die Trannen schlagen zurück, ohne mit den dicken Wimpern zu zucken! Wer *Kill Bill* mag, kommt in diesem kultverdächtigen, wenig zimperlichen Mitternachts-Trash-Komödien-Thriller voll auf seine Kosten.

It's a man's world!



**Sunnyday**  
Club Sauna/Shop

Grenzacherstrasse 62  
CH-4058 Basel  
info@sunnyday.ch  
T +41 (0)61 683 44 00

Mo - Do 12.00 - 23.00  
Fr 12.00 - 05.00  
Sa/So 14.00 - 23.00

[www.sunnyday.ch](http://www.sunnyday.ch)

Bist Du sicher?

Ein frühzeitiges Erkennen einer HIV-Infektion ist hilfreich, um ein Weitertragen der Infektion zu verhindern, aber auch, um Behandlungsmöglichkeiten optimal zu nutzen.

Die AIDS-Hilfe Freiburg bietet jeden 3. Montag im Monat zwischen 18 und 20 Uhr einen HIV-Schnelltest an. Hier erfährst Du schon nach 30 Minuten Dein Ergebnis.

Du kannst Dich bei der AIDS-Hilfe Freiburg unter Tel. 07 61 / 19 4 11 anonym beraten lassen und dich über weitere Testmöglichkeiten informieren.

**Gentle Man**  
[www.gentle-man.eu](http://www.gentle-man.eu)

Spielfilme A-Z

## Tomboy

DEUTSCHE VOR-PREMIERE  
FR 2011, Céline Sciamma



35 mm, 84 min, DF  
Mittwoch, 02. Mai 21:15



Laure hat etwas sehr Jungenhaftes an sich. Sie ist zehn Jahre alt und gerade mit ihrer Familie in eine neue Stadt gezogen. Es sind Sommerferien. Und das erste Kind, das ihr vor dem Haus begegnet, ist die etwa gleichaltrige Lisa, mit der sie sich sofort gut versteht. Laure lässt ihre neue Freundin in dem Glauben, sie sei ein Junge und stellt sich auch allen anderen Nachbarskindern als Mikaël vor. In den nächsten Wochen fühlt sich Laure immer besser in ihre neue Identität als Mikaël ein – raufend, Fußball spielend und sogar am Baggersee mit abgeschnittenem Badeanzug.

Doch wie lange wird Laure ihr neues Leben als Junge genießen können? Lisa, die sich immer mehr für Mikaël interessiert, und die anderen Kinder dürfen nichts von dem Mädchen Laure wissen. Und ihre Eltern nichts von Mikaël!

Herrlich leichtfüßig zeigt *Tomboy* den Sommer der Freiheit für Laure/ Mikaël – beeindruckend verkörpert von Zoé Héran. Die Schwule Filmwoche Freiburg zeigt den vielfachen Preisträger (unter anderem Teddy-Jury-Award 2011) als deutsche Vorpremiere. Deutscher Kinostart ist am 03. Mai.

**Auftritt vor dem Film**

### Die Queerflöten – wir sind Dein Chor!



Zur Eröffnung der Filmwoche singen die Queerflöten, Freiburgs bunt gemischter Chor mit schwul-lesbischem Herz, für Euch ein kurzes, aber vielfältiges Programm – von der Südstaaten-Ballade über den Samba bis zum queeren Choral, frei nach dem Motto: Singen, schwul & lesbisch sein. [www.queerfloeten-freiburg.de](http://www.queerfloeten-freiburg.de)

# Vier weitere Jahre (Fyra år till)

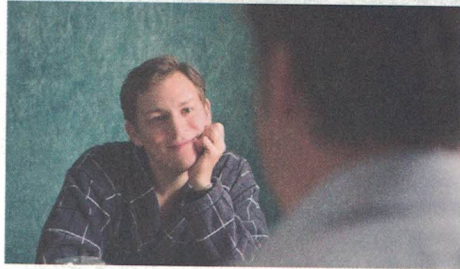
Wahlkampf 'mal anders

KOMÖDIE

SE 2010, Tova Magnusson-Norling



Digital, 87 min, OmU  
Freitag, 04. Mai 21:00



David Holst ist erfolgreich, seit vielen Jahren verheiratet und gilt als der Rockstar unter Schwedens konservativen Politikern: Er wird praktisch schon als neuer Premier gehandelt. Doch dann verliert er unerwartet die Wahlen, und es drohen vier Jahre politischer Bedeutungslosigkeit. Dann ist da auch noch dieser Martin Kovac, ein "Vollblutzyntiker und Soziganster" aus dem gegnerischen Lager. Den findet David äußerst charmant und attraktiv. Ganz aus Versehen landet er mit ihm in der Kiste.

Dabei fragt sich David, was schlimmer ist: das andere Ufer sexueller oder das politischer Natur? Es ist ja auch alles nicht so einfach. Denn wenn er seine Ehe begräbt,

ist er seine politische Beraterin und Assistentin auch los. Soll er also die politische Karriere ad acta legen, seine Kollegen vor den Kopf stoßen, seine religiösen Eltern verschrecken und das alles für die Liebe zu einem Sozialdemokraten, der mehr One-Night-Stands hatte als David jemals Stimmen?

*Vier weitere Jahre* ist ausgesprochen frech und romantisch: intelligent, aber nicht versponnen, gepaart mit lebenswürdigen Charakteren und glänzenden Hauptdarstellern sowie einer Leichtigkeit, die mal wieder beweist, dass der schwedische Film natürlich genauso hübsch anzusehen ist wie der schwedische Mann an sich.

# Westerland

DRAMA  
DE 2012, Tim Staffel



Digital, 90 min, dt. OV  
Sonntag, 06. Mai 19:00

DER REGISSEUR TIM STAFFEL WIRD ANWESEND SEIN

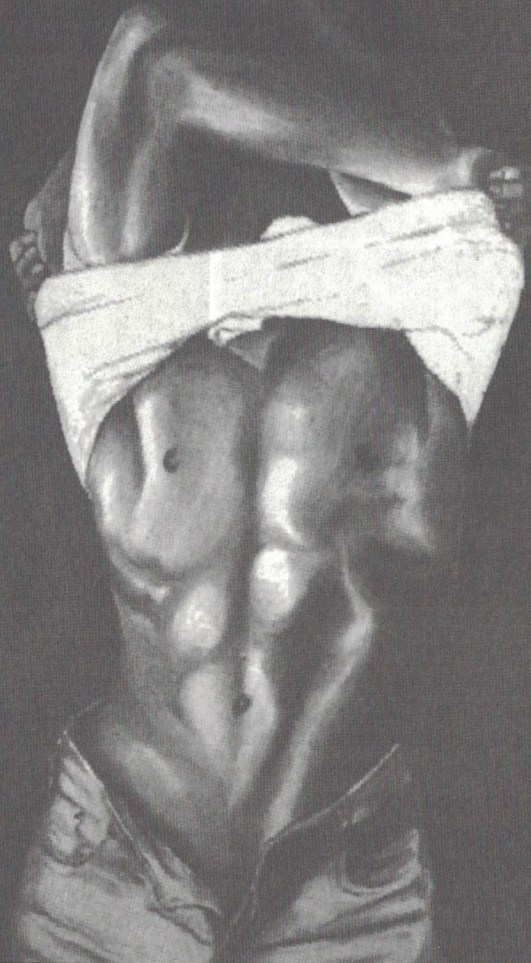


"Du sollst nicht kiffen. Du sollst nicht kotzen. Du sollst nicht lügen. Du sollst nicht sterben." In einer der zentralen Szenen des Films schreibt Jesús diese vier Regeln an die Spiegel und Wände von Cems Badezimmer. Damit beschreibt er in wenigen Worten seine eigentümliche Beziehung zu seinem Freund. Cem, Auszubildender am Ordnungsamt, trifft Jesús erstmals am Sylter Strand - mit einer Plastiktüte über dem Kopf. Fast sofort entsteht zwischen den beiden Jungs eine unglaubliche Bindung, die man irgendwo zwischen inniger Freundschaft, Beziehung, aber auch Abhängigkeit einordnen kann. Schon bald ziehen sich die beiden aus dem Alltagsleben immer

mehr in ihre eigene Welt zurück. Cem lässt sich zusehends auf den Streuner Jesús ein, beide suchen ihren Platz im Leben und verschmelzen zu einer Einheit. Doch die scheinbare Verbundenheit wird immer mehr zu einer Abhängigkeit, die es aufzubrechen gilt.

*Westerland* ist Tim Staffels Verfilmung seines eigenen Romans "Jesús und Mohammed". Mit Wolfram Schorlemmer und Burak Yigit fand Staffel zwei überzeugende und unverbrauchte Hauptdarsteller, die diese intensive Liebesgeschichte überzeugend auf der Leinwand verkörpern.

# THERMOS CLUB SAUNA



Dampfbad Finnische Sauna Ruheräume Kabinen TV Video Bar

Di.-Fr. 16.00-23.00  
Sa.+So. 14.00-23.00  
Montag Ruhetag

79106 Freiburg  
Lehener Straße 21  
Telefon 0761/27 52 39

Spielfilme A-Z

## You Should Meet My Son!

KOMÖDIE  
USA 2010, Keith Hartman



88 min, OmU  
Freitag, 04. Mai 23:00



Verglichen mit den amerikanischen Südstaaten dürfte einem das handelsübliche unterbayrische Provinznest als paradiesischer Landstrich schwuler Freizügigkeit vorkommen.

*Faith, flag, family.* Auf diese strikte Trias konservativer Werte wird der Nachwuchs dort eingeschworen. Bibeltreue, Ehegelöbnis, Maisgrütze: So sieht es aus, das gottesfürchtige Leben in den südlichen Sumpfgeländen. Beste Vorbedingungen also für eine herrlich kuriose Film-Farce rund um eine klassische *Southern Mom*, die vom Herrgott mit der schönen Ironie eines schwulen Sohnmanns gesegnet worden ist. Dass es mit dem von ihr lancierten Casting für Brians künftige Gattin nicht so recht vorangeht, kann sie zunächst gar nicht verstehen.

Als die Katze dann doch aus dem Sack ist, widmet die zupackende Hausfrau kurzentschlossen einfach das Endziel um – und geht auf die Suche nach dem perfekten Mann für ihren Spross. Das führt die standfeste Dame mit der charismatischen Mobfriseur gemeinsam mit ihrer altjüngferlichen



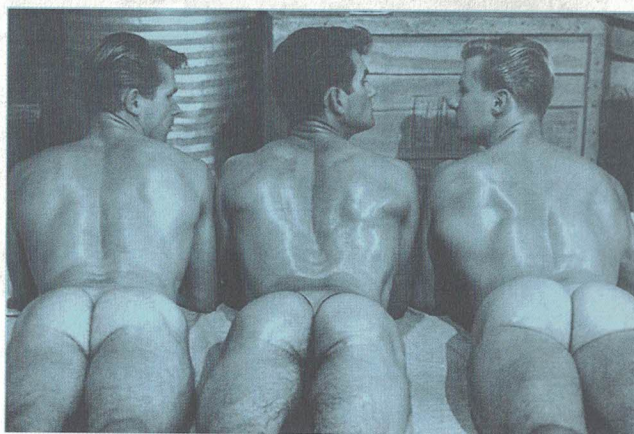
Schwester Rose einmal im Gewaltmarsch quer durch die schwule Szene – Nahkampfkontakt mit virilen jungen Strippern und Umstyling-Aktionen an der Transengarderobe inklusive.

Nebst gleich salvenweise abgefeuerten Slapstick-Gags – schwules Online-Dating etwa übt auf konservative Mittfünfzigerinnen eine recht unerwartete Wirkung aus – beweist diese schrille Eheanbahnungs-Comedy aber auch viel Herz: Eher, bekennt Mae schluchzend in Brians Armen, wird sie die Welt ändern, als dass sie die Welt ihr Kind ändern lassen wird. Wenn einen das mit dem tiefen Süden nicht versöhnt, kann es wohl nur noch der herrlich kehlig schrammelnde Akzent seiner Bewohner richten.

**HIV-SCHNELLTEST  
IN 30 MINUTEN!**

## **AIDS-BERATUNG BEIM GESUNDHEITSAMT**

**Sautierstr. 28  
79104 Freiburg**



**Beratung, Test  
Telefon:**

**0761 - 2187 - 3223**

**Der Test erfolgt anonym!**

**Öffnungszeiten:**

**Mo: 8.30 - 11.00 offene Sprechstunde**

**Di, Do: 8.30 - 11.00, Mi: 15.30 - 17.30  
nach Vereinbarung  
unter Tel. 0761 - 2187 - 3224**

**Spielfilme A-Z**

## **Zenne Dancer (Zenne)**

DRAMA  
TR 2012, Caner Alper  
& Mehmet Binay



Digital, 99 min, OmU  
Montag, 07. Mai 21:15

**Filmpatenschaft**



Sie sind ein wahrhaft ungewöhnliches Trio: der deutsche Fotojournalist Daniel, dem die türkischen Werte fremd sind. Can, ein schillernder und stolzer männlicher Bauchtänzer, offen schwul, der aber viel Liebe und Unterstützung von seiner Familie bekommt. Der Dritte im Bunde ist Ahmet. Er stammt aus einer konservativen osttürkischen Familie und sucht nach einem Weg, als schwuler Mann in der Türkei frei und offen zu leben. Die drei werden Freunde, Daniel und Ahmet ein Paar. Bis eines Abends Schüsse fallen...

Zenne ist bildgewaltig und sehr stimmungsvoll. Aber bei allem Genuss ist dies ein

brisanter Film, der in der türkischen Gesellschaft schon vor dem Kinostart heftige Diskussionen auslöste. Der Film wurde mit fünf goldenen Orangen, den türkischen "Oscars", ausgezeichnet. Basis für *Zenne* ist die wahre Geschichte des ersten vor Gericht verhandelten Ehrenmordes an einem Homosexuellen in der Türkei.

In der Rolle von Ahmets Vater mit dabei ist Ünal Silver, der in Deutschland vor allem als Fernsehschauspieler (u. a. *Tatort*) bekannt ist. In der Türkei löste Silver unlängst einen Skandal aus, als er sich öffentlich zu seiner lesbischen Tochter bekannte.

## Die Kurzfassung

Unser Kurzfilmprogramm



Gesamtlänge 123 min

**A** kiss is just a kiss – oder etwa doch nicht? Treffender wäre dieses Jahr die Bezeichnung *Kiss*-Filmprogramm. Alles beginnt und endet mit einem: Kuss! Dazwischen gibt es 120 Minuten volles Lebens-, Beziehungs- und Kussprogramm, serviert von Nachwuchs-Regisseuren aus acht Ländern und vier Kontinenten.



### Hiss

**CA 2012, Mark Pariselli, Digital, 4 min, ohne Dialog**  
Drei Pärchen, die küssen. Ganz privat. Oder? *Kiss* ist eine Neuinterpretation von Andy Warhols Stummfilm *Kiss*. Während Warhol damals gegen den Hays Code protestierte und den Happy-End-Kuss parodierte, sind es heute Darsteller aus Ländern, in denen Homosexualität unter Strafe steht (Iran und Tansania), die in *Kiss* ihren Ausdruck persönlichen Begehrens in einen politischen Protest verwandeln.



### The Man That Got Away

**CA 2012, Trevor Anderson, Digital, 24 min, OV**  
Ein Musical. Ein Leben. Trevors Familie hätte fast vergessen, ihm von seinem Großonkel Jimmy zu erzählen. Eine wahre Geschichte – heißt es zumindest. Jimmy wuchs während der Großen Depression auf einer Farm in der kanadischen Prärie auf. Seine älteren Brüder waren typische Jocks, Jimmy nicht. Mit zehn Jahren war er der Star in Steppentanz und Akrobatik. Sein Weg führte ihn in den Krieg, nach New York – und zu Judy Garland. Immer wieder wollte er ausbrechen, denn "Damn! This place is so gay – and not in a good way."



### The Red Bike

**GB 2011, Andrew Steggall, Digital, 11 min, OV**  
Mikey ist 15 und kann nicht Rad fahren. Dies hindert ihn nicht daran, das perfekte Fahrrad für jemand anders zu bauen. Man kann ja schließlich nicht immer schlafen oder mit seiner toten Schwester reden. Und trotz der Befürchtungen seiner Mutter hat er etwas, das er sagen möchte.



## Die Kurzfassung

### 52

**CA 2010, Josh & Robi Levy, Digital, 4 min, OV**  
Kaum wird man ein bisschen älter, schon fällt einem beim Küssen das Gebiss aus dem Mund. Da kann man nur hoffen, dass man aus diesem Alptraum wieder erwacht. Nur – wessen Alptraum ist das hier eigentlich?



### The Wilding

**AU 2011, Grant Scicluna, Digital, 15 min, OV**  
Das Jugendgefängnis ist hart für die Zellengenossen Malcolm und Tye. Jeder weiß, dass die beiden ein Paar sind. Weil der friedliche Tye die Angriffe der Mithäftlinge auf sich zieht, ist der durchtrainierte Malcolm sein wichtigster Schutz. Ab sofort darf dieser seinen Freund aber nicht mehr verteidigen, denn bei der nächsten Schlägerei droht ihm die Sperre seines Freigangs. Das wissen auch die anderen im Knast.



### Fuckbuddies

**ES 2011, Juanma Carrillo, Digital, 6 min, OmelU**  
Zwei Männer treffen sich am Stadtrand zum schnellen Sex im Auto. Geküsst wird da nicht, gespuckt schon (aus Versehen). Und ehe man sich's versieht, beginnt man zu plauschen. Man ist ja schließlich nicht schwul...



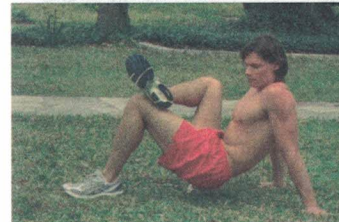
### Frozen Roads

**CA 2010, Mark Pariselli, Digital, 18 min, OV**  
Balthazar ist seit seiner Kindheit mit Christian und Lyla befreundet. Vor der Kulisse verschneiter Landschaften in der tiefreligiösen kanadischen Provinz eskaliert die Frage, zu welchem der beiden Geschwister Balthazar sich mehr hingezogen fühlt...



### 33 Teeth

**US 2011, Evan Roberts, Digital, 8 min, OV**  
Eddie ist eine wandelnde Hormonbombe und lebt mit seiner Mutter in einem amerikanischen Vorort. Sehr interessiert beobachtet er seinen Nachbarn Chad, der regelmäßig nach dem Duschen mit einem Kamm seine Fortschritte „Down Under“ misst. Als Chad sich abfällig über Eddie äußert, ist es Zeit, ihm zu zeigen, wo der Hammer hängt.





## Die Kurzfassung



### Eu não quero voltar sozinho – I Don't Want To Go Back Alone

**BR, Daniel Ribeiro, 35 mm, 17 min, OmeU**  
Ein neuer Mitschüler verändert das Leben des 15-jährigen Leonardo, der von Geburt an blind ist. Aber es scheint, als hätte er da eine Ahnung, wie er mit der Eifersucht seiner besten Freundin Giovana umgehen soll. Etwas verwirrender findet er nur seine Gefühle zu Gabriel... Gewinner des IRIS-Prize 2011. Unser eindeutiges Votum: einfach nur schön.



### 7 Deadly Kisses

**ID 2011, Sammaria Simanjuntak, Digital, 4 min, OV**  
Vom Fisch-Kuss zum Drachen-Kuss: Hier erfahren lehrwillige Küsser jeglichen Alters und Geschlechts (fast) alles über Gepflogenheiten des Zungenspiels. Zwei männliche Praktikanten führen in unserem Aufklärungsfilm bereitwillig die sieben Todesküsse für jede Beziehung vor.



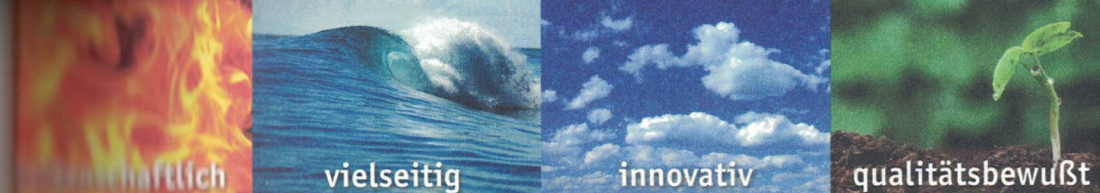
### Skallamann – Baldguy

**NO 2011, Maria Bock, Digital, 12 min, OmeU**  
Mutter ist besorgt. Vater ist genervt. Da schlägt die Nachricht des Sohnmanns ein wie eine Bombe: „Ich habe einen kahlköpfigen Mann geküsst!“ Es folgt eine großartige Gesangseinlage, in der wir erfahren, wie toll es ist, mit einem „kleinen dicken Glatzkopf rumzumachen, denn der küsst mich wie kein anderer“. Was soll da das Dorf zu sagen? Das singt natürlich begeistert mit! Schmatz.

## Verleihangaben und Rechte - Kurzfilme

- 33 Teeth: Larissa Fan, CFMDC Bookings, [www.cfmdc.org](http://www.cfmdc.org)
- 52: Larissa Fan, CFMDC Bookings, [www.cfmdc.org](http://www.cfmdc.org)
- 7 Deadly Kisses: Sammaria Simanjuntak, [sammaria@gmail.com](mailto:sammaria@gmail.com)
- Baldguy: Arna Marie Bersaas und Toril Simonsen, Norwegisches Filminstitut, [www.nfi.no](http://www.nfi.no)
- Frozen Roads: Larissa Fan, CFMDC Bookings, [www.cfmdc.org](http://www.cfmdc.org)
- Fuckbuddies: Juanma Carrillo, [www.juanmacarrillo.com](http://www.juanmacarrillo.com)
- The High Level Bridge: Larissa Fan, CFMDC Bookings, [www.cfmdc.org](http://www.cfmdc.org)

- I Don't Want To Go Back Alone: Diana Almeida, <http://www.lacunafilmes.com.br>
- Kiss: Mark Pariselli, [markpariselli@gmail.com](mailto:markpariselli@gmail.com)
- The Man That Got Away: Trevor Anderson, [www.dirtcityfilms.com](http://www.dirtcityfilms.com)
- The Red Bike: Andrew Steggall, [www.motiongroupictures.com](http://www.motiongroupictures.com)
- The Wilding: Jannine Barnes, [www.happeningfilms.com](http://www.happeningfilms.com)
- Zucht und Ordnung: Jan Soldat, [Jan.Soldat@yahoo.de](mailto:Jan.Soldat@yahoo.de)



Erfolgreiche Teams haben sie: die richtige Mischung aus elementaren Eigenschaften. Man kann sie live erleben, bei den Jungs auf dem Platz oder bei uns in Denzlingen. Wir überzeugen Sie gerne ...

Druckerei

## Furtwängler

GmbH & Co. KG



Bühl, Bach-Str. 10 | 79211 Denzlingen | Tel.: 076 66.13 31 | Fax 076 66.76 52 | [www.druckerei-furtwaengler.de](http://www.druckerei-furtwaengler.de)

schwule  
**Jos fritz. bücher**

buchhandlung  
mit lieferservice  
und versand

schulmatraße 15  
79104 freiburg  
0761 - 26877  
[info@jوسفritz.de](mailto:info@jوسفritz.de)

[www.jوسفritz.de](http://www.jوسفritz.de)

## Große Auswahl schwuler Magazine

Das günstigste Parkhaus  
in Freiburg

1-4 Std. je 1,20  
ab 5 Std. 1,-



Parkhaus Am Zähringer Tor

Kiosk

Andreas Böser, Habsburgerstr. 127, 79104 Freiburg  
Tel. 0761-39981, [AndreasBoeser@gmx.de](mailto:AndreasBoeser@gmx.de)

## Verleihangaben und Rechte - Langfilme

- Beauty: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- Call Me Kuchu: Katherine Fairfax Wright und Mallika Zouhalli-Worrall, [www.callmekuchu.com](http://www.callmekuchu.com)
- Dettlef: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- Jitters: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Keep The Lights On: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Going down in LA-LA Land: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- Leave It On The Floor: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Let My People Go: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- Männer Zum Knutschen: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- My Brother The Devil: Pacha Pictures, [www.pachapictures.com](http://www.pachapictures.com)
- Noordzee,Texas: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Off Beat: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Outland: ABC Productions, [www.abcccontentsales.com.au/programsalesworldwide](http://www.abcccontentsales.com.au/programsalesworldwide)
- Private Romeo: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- Ticked Off Trannies With Knives: Breaking Glass Pictures, [www.breakingglasspictures.com](http://www.breakingglasspictures.com)
- Tomboy: Alamode Film, [www.alamodefilm.de](http://www.alamodefilm.de)
- Vier Weitere Jahre: Pro-Fun Media, [www.pro-fun.de](http://www.pro-fun.de)
- Westerland: Salzgeber Medien, [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de)
- You Should Meet My Son: Keith Hartman, [www.youshouldmeetmyson.com](http://www.youshouldmeetmyson.com)
- Zenne Dancer: Zeynofilm, [www.zennethemovie.com](http://www.zennethemovie.com)

## Danke

**DIE 28. SCHWULE FILMWOCHEN FREIBURG BEDANKT SICH HERZLICH BEI FOLGENDEN PERSONEN UND INSTITUTIONEN:**

- Udo Eichmeier und Achim Könneke, Kulturamt Freiburg
- Michael Wiedemann, Michael Isele und Ludwig Ammann, Harmonie/Friedrichsbau/Kandelhof, Freiburg
- Rosa Hilfe e. V., Freiburg
- Sigi Klausmann, Reisebüro Gleisnost, Freiburg
- Markus Hollerbach und Dietmar Nürk, LesGareçons, Freiburg und Basel
- Uli Geusen und Digidata, Freiburg
- Sebastian Reiß, Hörbüro Freiburg
- Michael Isele, Ludwig Ammann und Kool Filmdistribution, Freiburg
- Joachim Post & Lesbisch-Schwule Filmtage HH, insbesondere für die dt. Untertitel von You Should Meet My Son und für Inspirationen bei Filmtexten :)
- Christos Acrivulis, Axel Schmidt, ProFun Media, Frankfurt/Main
- Jürgen Pohl, Hermann Lorscheid und Kerstin Welzenheimer, Salzgeber Medien, Berlin
- Michael Höfner, GMfilms, Berlin
- Anne McGrath, ABC Commercial
- Jessica Khoury, Pacha Pictures
- Özlem Erol, Zeynofilm
- Caner Alper
- Larissa Fan, Canadian Film Makers Distribution Center, Toronto
- Mark Pariselli
- Trevor Anderson, Dirt City Films
- Keith Hartman
- Juanma Carrillo
- Diana Almeida, Lacuna Filmes
- NFI Norwegisches Film-Institut
- Andrew Steggall, Motion Group Pictures
- Sammaria Simanjuntak
- Jannine Barnes, Happening Films
- Kirkland Tibbels, Funny Boy Films
- jos fritz Buchhandlung
- Kommunales Kino, Freiburg
- Druckerei Furtwängler, Denzlingen
- Ireneus Frost, Genüsse in Gläsern, Freiburg
- Filomena Soranno und Eveline Linemann, Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau
- Fabian Barth, Staufen, für seine großartige technische und grafische Unterstützung
- den Textern von Filmtexten verschiedener Festivals (für kleinere Anleihen)
- Bei dem gesamten Büro-, Kassen- und Vorführteam Friedrichsbau und Kandelhof Lichtspiele
- Allen unseren treuen und neuen Inserenten, die das Erscheinen des Programmheftes ermöglicht haben
- Unseren Spendern, die unsere Arbeit unterstützen und dazu beitragen, dass wir z. B. auch mal einen etwas teureren Film ins Programm nehmen können

# IRENEUS FROST

FREIBURG

GENÜSSE IN GLÄSERN

## SÜSSE FRÜCHTCHEN.

## DIE ZUM FRÜHSTÜCK BLEIBEN.



IRENEUS FROST  
FREIBURG

HIMBEEERGEIST

FRUCHTAUFSTRICH

Zutaten: Himbeeren (60%), Zucker, Himbeergeist (5% mit Alkohol), Geliermittel, Pektin, Zitronensäure, Ungeöffnet mindestens haltbar bis Ende Dezember 2013. Kühl und dunkel lagern – nach Anbruch im Kühlschrank aufbewahren.  
Artikel-Nr.: 11201-501, CH-B: 012355  
Ireneus Frost, Lässigbergstraße 19, 79117 Freiburg  
[www.ireneus-frost.de](http://www.ireneus-frost.de)

280g



# 28. schwule filmwoche

2. - 9. Mai  
2012



Party:  
Fr. 4. Mai  
im Klub  
Hamikaze

9.  
Schwule  
Bücher-  
nacht  
am 9. Mai

**Kino Kandelhof,**  
Kandelstr. 27, Freiburg.  
Karten: 0761/283 707

## CINE.DANCE

Die Party der 28. Schwulen Filmwoche Freiburg  
für alle SchwulesBi & Friends

**FREITAG, 4. MAI, 23 UHR**  
**KLUB KAMIKAZE**

Oberlinden 8, Nähe Schwabentor

DJ La Breeze | DJ Robert Sun  
Eintritt 6 € | mit Kinoticket der 28. SFF 5 €